

Les marqueurs de relation

Les **marqueurs de relation** sont des mots, des groupes de mots ou des phrases qui servent à faire des **liens** entre des **mots**, des **groupes de mots**, des **phrases** ou différentes **parties d'un texte**.

Les marqueurs de relation établissent des **liens de sens** entre :

des mots

Exemple :

Ray était *perdu* **mais** *déterminé*. (opposition)

des groupes de mots

Exemple :

Ray était *replié sur lui-même* **et** *désintéressé de l'école*. (ajout)

des phrases coordonnées

Exemple :

Ray a obtenu une place à Concordia, **car** il est sérieux et concentré. (cause)

des phrases autonomes juxtaposées

Exemple :

Ray est pris en charge par le Wapikoni ; **de plus**, il fera un stage dans un studio d'animation à Paris. (ajout)

une phrase subordonnée et la phrase principale (autonome)

Exemple :

Ray devait découvrir un sens à sa vie, **avant que** la dépression le gagne. (temps)

différents paragraphes d'un texte

Exemple :

D'abord, le Wapikoni est toujours attendu avec impatience dans les réserves. Le studio ambulante suscite beaucoup d'intérêt chez les adolescents.

De plus, c'est gratuit. Les jeunes sont libres d'y venir en tout temps et sont accueillis à bras ouverts. Tous sont les bienvenus pour s'initier au cinéma ou à la musique.

Enfin, le Wapikoni aide à la découverte de nombreux talents. Plusieurs autochtones ayant fait leurs premières armes dans le studio ambulante ont gagné des prix prestigieux.

Le sens d'une phrase change selon le marqueur de relation utilisé.

Exemple :

Ray est vraiment fier **depuis que** son film est projeté dans une vraie salle de cinéma. (indique le temps)

Ray est vraiment fier **parce que** son film est projeté dans une vraie salle de cinéma. (indique la cause)

Le marqueur n'est pas toujours placé en tête de phrase.

Exemple :

Ray peut **en effet** être fier de cette brillante réalisation.

Selon le contexte, **divers marqueurs de relation** peuvent avoir **le même sens**. Il faut donc éviter de les utiliser ensemble.

Exemples :

• Plusieurs jeunes artistes autochtones ~~comme par exemple~~ Samian, DeeJay Elmo et Érik Papatie sont reconnus grâce au projet Wapikoni.

Plusieurs jeunes artistes autochtones **comme** Samian, DeeJay Elmo et Érik Papatie sont reconnus grâce au projet Wapikoni.

Plusieurs jeunes artistes autochtones, **par exemple** Samian, DeeJay Elmo et Érik Papatie, sont reconnus grâce au projet Wapikoni.

- ~~À mon avis, personnellement,~~ je crois que Ray a le cœur à la bonne place.

À mon avis, Ray a le cœur à la bonne place.

Personnellement, je crois que Ray a le cœur à la bonne place.

Les marqueurs de relation les plus utilisés

Le tableau ci-dessous regroupe les principaux marqueurs de relation selon leur rôle dans la phrase ou dans le texte.

Les marqueurs appartenant à une catégorie ne sont pas nécessairement tous des synonymes et ne sont donc pas toujours interchangeables. Avant d'utiliser un marqueur, il est utile de chercher sa signification dans un dictionnaire.

LES PRINCIPAUX MARQUEURS DE RELATION			
Rôle			
Pour faire progresser des idées	Ces marqueurs sont surtout employés dans les textes informatifs, explicatifs, descriptifs et argumentatifs.		
	Marqueurs de relation		Exemples
Introduire une idée	Au premier abord	En premier lieu*	D'abord, la reconnaissance de la culture autochtone est essentielle.
	Avant tout	Pour commencer	
	D'abord	Premièrement**	
	D'un côté	Tout au début	
	D'une part	Tout d'abord	
	* Ce marqueur doit être suivi plus loin de <i>en second lieu</i> (ou de <i>en deuxième lieu</i> si l'énumération est constituée de plus de deux éléments), <i>en troisième lieu</i> , etc.		
	** Ce marqueur doit être suivi plus loin de <i>deuxièmement</i> , <i>troisièmement</i> , etc.		
Indiquer une suite	Alors	En outre	Alors, le travail de partage des points de vue et des œuvres peut débiter entre différentes cultures.
	D'ailleurs	En second lieu	
	Dans le même ordre d'idées	Ensuite	
	De plus	Par la suite	
		Puis	
Marquer la suite et introduire un autre sujet	À propos de	D'un autre point de vue	Cela dit, il ne faut pas ignorer les conséquences des préjugés.
	Au sujet de	En ce qui a trait à	
	Cela dit	En ce qui concerne	
	Dans un autre ordre d'idées	En ce qui touche	
	D'autre part	Par ailleurs	
	Du point de vue de	Pour ce qui est de	
	D'un autre côté	Quant à	
		Relativement à	

LES PRINCIPAUX MARQUEURS DE RELATION

Marquer la fin, la conclusion	Ainsi Bref C'est pourquoi Donc En conclusion En conséquence* En définitive En fin de compte	En résumé En somme Enfin Finalement Par conséquent* Pour conclure Pour terminer Somme toute	Enfin, il est vraiment enrichissant de s'intéresser à ces gens à la fois si proches et si loin.
* Marque aussi la conséquence.			
Rôle			
Pour expliquer, préciser, illustrer une idée	Ces marqueurs sont surtout employés dans les textes informatifs, explicatifs, descriptifs et argumentatifs.		
	Marqueurs de relation		Exemples
Introduire un exemple, une explication	Ainsi Alors Autrement dit Car Ce qui explique Ce qui signifie Ce qui veut dire Ceci évoque Ceci fait penser à Ceci se rapproche de	C'est-à-dire C'est pourquoi Comme D'ailleurs En d'autres termes En effet En fait Par exemple Pour ainsi dire	En effet, Ray était perdu, c'est-à-dire qu'il ne savait pas quoi faire de sa vie. Alors, on comprend pourquoi l'arrivée du Wapikoni l'a sorti de sa torpeur. En fait, le cinéma d'animation lui a permis de se révéler à lui-même.
Reformuler une idée	Autrement dit En d'autres mots	En d'autres termes En un mot	Ray pense qu'il n'y a rien de plus important que d'être vrai. Autrement dit, quand le cœur n'y est pas, la vie ne vaut pas grand-chose.
Marquer une opposition ou une restriction	À la différence de À l'inverse À l'opposé Au contraire Au lieu de Cependant Contrairement à D'ailleurs En dépit de	En revanche Inversement Mais Malgré tout Néanmoins Par contre Pourtant Tandis que Toutefois	Pour Ray, la création par l'art visuel est essentielle. Cependant, elle peut exposer une grande souffrance. Contrairement à ce que les médias laissent penser, la jeunesse des communautés autochtones est animée d'espoir. En dépit de leurs parents alcooliques, les jeunes luttent pour s'en sortir. Toutefois, ils n'ont pas la vie facile. Samian est devenu une vedette du rap, tandis que Deejay Elmo vient de signer un contrat de disque avec Universal.
Marquer un rappel	À cet égard Ainsi que nous l'avons déjà mentionné Comme il vient d'être dit Comme nous l'avons déjà signalé Comme nous venons de le voir Comme on l'a déjà vu	Compte tenu de ce qui précède De ce point de vue Donc En ce qui concerne Il faut se rappeler que Il suffit de rappeler que	Comme nous l'avons déjà mentionné, le projet Wapikoni est salvateur pour les jeunes des réserves autochtones. De ce point de vue, ce studio ambulancier doit à tout prix continuer ses visites.

LES PRINCIPAUX MARQUEURS DE RELATION

Marquer son accord ou renforcer une affirmation	À vrai dire Bien entendu Bien sûr Certes C'est vrai De toute évidence Effectivement En effet En fait En réalité	En vérité Évidemment Il est hors de doute que Il faut souligner que Il va de soi que J'attire votre attention sur Justement Quoi qu'on en dise Sans aucun doute	Il est hors de doute que les jeunes ont une meilleure estime d'eux-mêmes quand ils réussissent un projet cinématographique. Évidemment, il y a beaucoup de travail derrière ces petites victoires. Sans aucun doute, l'équipe du Wapikoni est convaincue que cela en vaut largement la peine.
Marquer une réserve	Bien entendu... mais Bien sûr... cependant Certes... cependant C'est un fait... mais D'accord... par contre	Indéniablement... toutefois Sans doute... mais Soit... néanmoins	Bien entendu, certains jeunes autochtones abandonnent, mais d'autres débordent d'idées novatrices.
Marquer une alternative	Ou... ou Ou bien... ou bien Soit... soit	Soit que... soit que Tantôt... tantôt	Ou bien Ray va aux ateliers du Wapikoni, ou bien il reste à broyer du noir dans sa chambre.
Marquer un ajout	Ainsi que Autrement dit D'ailleurs De même que De plus	En outre En plus (de) Et Par ailleurs	En plus d'initier les jeunes à la création vidéo et musicale, le Wapikoni les sauve d'eux-mêmes.
Donner son point de vue	À mon avis D'après moi De mon point de vue En ce qui me concerne	Personnellement Pour ma part Quant à moi Selon moi	À mon avis, Ray suit un parcours exceptionnel.
Rôle			
Pour marquer une circonstance	Ces marqueurs sont surtout employés dans les textes narratifs, informatifs, explicatifs et descriptifs.		
	Marqueurs de relation	Exemples	
Le temps	Après que + indicatif Au début Au moment où Aujourd'hui Avant de + infinitif Avant que + subjonctif Ce jour-là De temps en temps Depuis ce temps Depuis que Enfin	Ensuite Finalement Il était une fois La veille Le lendemain Lorsque Maintenant Pendant (ce temps) Plus tard Puis	Avant de présenter son film, Ray a remercié les gens du Wapikoni. Ce jour-là, c'était la première du long métrage <i>Le vrai du faux</i> . Après que Ray a salué son mentor, la projection a commencé. Maintenant, Ray est un jeune Micmac plein de passion. Plus tard, il mettra cette passion à profit à l'université. Finalement, il fera un stage chez Pixar.
Le lieu	À côté de Au bord de Au fond de Au loin Au milieu Au nord de Derrière	Devant En face de En haut de Près de Sur Un peu plus loin	Derrière le village de Ray, en Gaspésie, il y a de grands espaces et, un peu plus loin, on voit le Saint-Laurent. Au bord du fleuve, c'est calme.

LES PRINCIPAUX MARQUEURS DE RELATION

La cause	À cause de À la suite de Car Comme Du fait que En raison de	Étant donné que Grâce à Parce que Puisque Sous prétexte que Vu que	À cause de leur manque de motivation, certains jeunes ne savent pas quoi faire de leur vie. Certains jeunes ne savent pas quoi faire de leur vie parce qu'ils manquent de motivation. Grâce à la création, ils retrouvent une raison de vivre.
La conséquence	Ainsi Ce qui signifie que C'est ainsi que C'est pourquoi Conséquemment De ce fait De manière que	De sorte que Donc En conséquence En effet Par conséquent Pour cette raison	Certains jeunes sont incapables de répondre à la difficulté du programme de cinéma à Concordia. Par conséquent , ils abandonnent en cours de route. Ils ne sont pas prêts à affronter la vive compétition, de sorte qu'ils se découragent.
La condition	À condition de + infinitif À condition que + subjonctif	Pourvu que + subjonctif Si	La direction de Concordia a accepté Ray dans le programme de cinéma à condition qu'il soit sérieux. Ray est accepté à Concordia à condition de prouver son sérieux.
Le but	À cet effet À cette fin Afin de + infinitif Afin que + subjonctif Dans ce but Dans l'intention de De peur (crainte) de + infinitif	De peur (crainte) que + subjonctif En vue de Pour Pour que + subjonctif	Afin d'améliorer ses dessins, Ray a accepté de faire appel à un mentor. Afin qu'il puisse s'améliorer, Ray a accepté la supervision d'un mentor.
La manière	De cette façon De façon à De sorte que	Pour ce faire Pour cela	Denise Robert a jumelé le court métrage de Ray avec le film d'Émile Gaudreault. De cette façon , elle met de l'avant le thème de l'authenticité.
L'exception	À l'exception de À moins de + nom / infinitif À moins que + subjonctif	Ceci annule Ceci exclut Excepté Sauf que Sauf si	Les courts métrages d'animation nécessitent une énorme quantité de dessins, à moins que la façon de procéder ne change.

Exercices

1 Étudiez les paragraphes du texte suivi ci-dessous et faites les exercices.

- a) Ajoutez des marqueurs de relation en choisissant le marqueur approprié dans la liste suivante.
À cet égard • En effet • Bref • De plus • Certes • Ainsi

Le coeur sur la main¹

Deux-mille-cent-soixante-six : c'est le nombre de dessins que Raymond Caplin a réalisés de ses mains dans le sous-sol de ses parents à Listuguj (Restigouche), en Gaspésie : 2166 !

....., pendant des mois et des mois, sans jamais abandonner ni se décourager, le jeune décrocheur micmac de 21 ans a empilé les dessins jusqu'à ce qu'ils constituent la trame fluide d'un court métrage de trois minutes., le film s'intitule *Dans ton coeur – In your heart* et dès le 9 juillet, il sera présenté au cinéma Beaubien avant chaque séance de la comédie *Le vrai du faux* d'Émile Gaudreault., Ray n'est pas le premier cinéaste autochtone à avoir un film projeté dans une vraie salle de cinéma., à la sortie du film *L'âge des ténèbres* en 2007, la productrice Denise Robert avait jumelé le film avec un court métrage d'Érik Papatie., elle a répété l'expérience à la sortie d'*Omertà*, puis du *Règne de la beauté*. Chaque fois, un lien thématique faisait le pont entre les deux films. Dans le cas du film de Ray, c'est le thème de l'authenticité qui a primé., le film de Ray parle de la nécessité d'être vrai et de faire les choses le coeur sur la main, en somme. On voit d'ailleurs son personnage de musicien s'arracher le coeur de la poitrine pour le glisser à travers la rosace dans le tronc de sa guitare. Son message est simple : quand le coeur n'y est pas, la vie ne vaut pas cher.

- b) Ajoutez des marqueurs de relation dans le paragraphe ci-dessous en choisissant le marqueur approprié dans la liste suivante.

Ainsi • Puis • Bien entendu • Ensuite • Finalement

....., Ray Caplin en sait quelque chose. Avant l'arrivée dans sa communauté du Wapikoni mobile, un studio ambulancier créé par Manon Barbeau pour initier les jeunes des Premières Nations à la création vidéo et musicale, Ray était perdu., replié sur lui-même, il avait abandonné l'école et passait ses journées à dessiner et à broyer du noir dans sa chambre., à l'été 2012, le Wapikoni est entré dans la réserve de Ray avec sa carrosserie en inox qui scintillait au soleil., les enfants se sont approchés, de même qu'un électricien – le père de Ray – chargé de brancher l'engin sur le courant., à la blague, le père a dit à l'équipe de terrain qu'il allait lui envoyer son fils, qui ne faisait rien de ses journées. Les gens du Wapikoni lui ont répondu sans rire que son fils était plus que le bienvenu.

¹ Source : Adapté de Nathalie Petrowski, *La Presse*, 25 juin 2014.

c) Encerclez les marqueurs de relation dans le paragraphe suivant.

Le lendemain, Ray s'est pointé avec ses cheveux au charbon, ses lèvres percées de trois anneaux et une pile de dessins. Ce fut le début d'une miraculeuse histoire : l'histoire d'un talent qui a explosé et d'un jeune Micmac qui a trouvé sa raison d'être et son cœur. Dès les premiers jours, Ray fut pris en charge par un formateur, un Péruvien du nom de Marco Luna qui lui proposa d'être son mentor et qui l'est resté jusqu'à ce jour.

d) Ajoutez des marqueurs de relation dans le paragraphe ci-dessous en choisissant le marqueur approprié dans la liste suivante.

En fait • Ainsi que (qu') • Aussi • Et

....., Ray Caplin n'est pas le seul fleuron glorieux de la bande du Wapikoni. Avant lui, il y a eu Samian, devenu une vedette du rap, Louis-Philippe Moar (Deejay Elmo) de Manawan, qui vient de signer un contrat de disque avec Universal, Érik Papatie, qui a gagné le prix du public Astral en 2010 pour son film *Glitch*, Emilio Wawatie, qui s'est rendu récemment à l'ONU, à New York, pour accepter une mention d'honneur pour le Wapikoni., le Wapikoni a formé des filles fortes, dynamiques et douées comme Marie-Pier Ottawa ou Elisa Moar.

e) Ajoutez des marqueurs de relation dans le paragraphe ci-dessous en choisissant le marqueur approprié dans la liste suivante.

Tout au début • Mais • Par la suite • Sans aucun doute • En fin de compte • D'abord

....., la particularité de Ray, c'est l'incroyable vitesse de son évolution., à l'été 2012, Ray était un jeune Micmac sans avenir., l'été suivant, la force de ses dessins lui a valu une invitation à la prestigieuse École de l'image les Gobelins à Paris, où il a fait un stage en compagnie des maîtres de l'animation de Pixar et de Disney., en avril dernier, et cela, même s'il n'a pas terminé son secondaire, Ray a été accepté en cinéma à Concordia. C'est dire que son talent lui a permis de surmonter deux obstacles majeurs : un programme très contingenté où la compétition est vive, mais aussi la crainte de la direction que Ray soit comme trop de jeunes autochtones qui, une fois acceptés à l'université, abandonnent en cours de route, incapables de répondre à la lourdeur et à la difficulté du programme. Or, avec l'aide de Marco Luna, Ray a convaincu la direction de Concordia qu'il était sérieux, concentré, et qu'il méritait sa place à l'université., il l'a obtenue.

f) Encerclez les marqueurs de relation dans le paragraphe suivant.

J'ai rencontré Ray à la première du *Vrai du faux* à la Place des Arts. Devant 1400 personnes, je l'ai vu prendre la parole pour remercier le Wapikoni et dire comment cette main tendue dans le désert a changé sa vie. L'avenir dira jusqu'où cette aventure mènera Ray Caplin. Chose certaine, en voilà un qui semble bien parti avec, en plus, le cœur à la bonne place.

2 Relisez les sept paragraphes des pages 06 et 07 et remettez les phrases dans le bon ordre en utilisant les marqueurs de relation de votre choix pour les introduire ou les lier. (Plusieurs marqueurs possibles)

- a), il leur a montré ses nombreux dessins.
- b), Ray est allé voir les gens dans le studio mobile.
- c), Ray a été accepté en cinéma à l'Université Concordia.
- d), Marco Luna est devenu son mentor.
- e), le Wapikoni mobile est entré dans la réserve.
- f), il a pris Ray sous son aile pour lui montrer les rudiments du métier.
- g), Ray était un jeune décrocheur micmac sans avenir.

3 Relisez les sept paragraphes des pages 06 et 07 et remettez les phrases dans le bon ordre en utilisant les marqueurs de relation de votre choix pour les introduire ou les lier. (Plusieurs marqueurs possibles)

- a) Tout d'abord, les jeunes des Premières Nations font face à de nombreux problèmes dans leur entourage.
- b), les adolescents abandonnent l'école.
- c), ils peuvent faire preuve de beaucoup de créativité.
- d), ils deviendront la fierté de leur communauté.
- e), leurs familles sont souvent dysfonctionnelles à cause de l'alcoolisme et de la violence.
- f), ils n'ont pas de projet de vie.
- g), ils feront connaître leur culture et leur mode de vie par leurs œuvres musicales et cinématographiques.
- h), il faut leur donner la chance d'exploiter leur potentiel.